

عنوان درس به فارسی:		نگارش علمی	
عنوان درس به انگلیسی:		Writing Academic English	
نوع درس و واحد			
نظری ☐	پایه ☐	ندارد	
عملی ☐	تخصصی ☐	ندارد	
نظری-عملی ☐	اختیاری ☒	۲	تعداد واحد:
رساله / پایان نامه ☐		۳۰	تعداد ساعت:

اگر واحد عملی دارد، چه نوع آموزش تکمیلی نیاز است؟: سفر علمی ☐ آزمایشگاه ☐ سمینار ☐ کارگاه ☐ موارد دیگر:

هدف کلی:

- هدف از ارائه این درس آشنایی دانشجویان با نحوه صحیح نگارش متون علمی (اعم از رساله، گزارش و مقاله) میباشد. این درس بنا دارد دانشجویان را با تکنیکهای صحیح نوشتن یک جمله و پاراگراف و در مرحله بعد در کنار هم قرار دادن پاراگراف ها جهت تشکیل متون کوتاه یا بلند علمی آشنا نماید. از آنجاییکه داشتن علم نگارش لزوماً مستلزم توانایی نگارش یک متن خوانا و صحیحی نیست بلکه برای این مهم نیاز به تمرین و کسب تجربه نیز میباشد هدف دوم درس حاضر تمرین با دانشجویان از طریق ارایه تکالیف متعدد و بررسی این تکالیف در کلاس با مشارکت همه دانشجویان میباشد.

اهداف ویژه:

۱. نحوه نگارش صحیح پاراگراف
۲. نحوه نگارش صحیح متن
۳. مقاله نویسی
۴. اصول طراحی ارایه

پ) مباحث یا سرفصل ها:

۱. مقدمه (یک جلسه): اهمیت و نیاز به نگارش مطالب علمی. دو دیدگاه مختلف در مورد نوشتن: یک دیدگاه مخالف نوشتن مطالب علمی و یک دیدگاه موافق نگارش آن. لزوم رعایت اعتدال در حجم نوشتن مطالب علمی. نگارش صحیح یک علم است و بنابراین یادگیری آن نیازمند گذراندن درس است. برای داشتن نگارش صحیح و روان دانشجو بایستی علاوه بر اخذ علم آن و گذراندن درس به تمرین و کسب تجربه نیز پردازد. نوشتار باید قابل فهم برای همه افراد حتی غیر متخصصین در علم مهندسی باشد. عدم نگارش صحیح میتواند منجر به عدم موفقیت در نشر و هدر یک کار علمی بسیار قوی و یا از طرفی منجر به تقلب علمی گردد.
۲. پاراگراف نویسی و ساختار آن (دو جلسه): اهمیت نوشتن یک پاراگراف مناسب در متون علمی. ساختار کلی یک پاراگراف: جمله موضوع یا ایده اصلی پاراگراف (topic sentence)، جملات ساپورت کننده (supporting sentences) و جمله نتیجه (concluding sentence). بحث پیرامون نحوه انتخاب صحیح جمله ای که ایده پاراگراف را بیان میکند. مثالهایی برای جمله ایده درست و غلط. نحوه ساپورت کردن ایده پاراگراف با استفاده از ذکر مثال، داده های آماری و نقل قول. مثالهای برای جملات ساپورت درست و غلط. نحوه نگارش صحیح جمله نتیجه در انتهای پاراگراف.
۳. پاراگراف نویسی با رعایت پیوستگی (unity) و وابستگی (coherence) (دو جلسه): مفهوم پیوستگی و وابستگی مطالب در یک پاراگراف. تفاوت پیوستگی و وابستگی. مثالهایی صحیح برای یک پاراگراف دارای پیوستگی. مثالهایی برای پاراگراف دارای عدم پیوستگی. مثالهایی صحیح برای یک پاراگراف دارای وابستگی. مثالهایی برای پاراگراف دارای عدم وابستگی. آموزش چهار

روش برای حفظ وابستگی در یک پاراگراف: تکرار اسامی، تکرار ضمایر، استفاده از سیگنالهای انتقالی (transition signals) و سازماندهی ایده ها بر اساس یک ترتیب منطقی (مانند ترتیب زمانی مطالب و یا مقایسه شباهتها و تفاوتهای مطالب).

۴. **روش های نوشتن جملات ساپورت (supporting sentences) (یک جلسه):** ساپورت نمودن جمله موضوع (topic sentence) با استفاده از بیان حقایق (facts). ساپورت نمودن جمله موضوع با استفاده از نقل قول (Quotations) و بیان روشهای صحیح نقل قول. ساپورت نمودن جمله موضوع با استفاده از داده های آماری (Statistics).

۵. **پاراگراف نویسی (تمرین و تکلیف: دو جلسه):** دانشجویان بایستی یک پاراگراف انگلیسی در زمینه پیشنهاد پژوهشی خود بر اساس مطالب ارائه شده در مورد اصول پاراگراف نویسی بنویسد. پاراگرافها یک به یک سر کلاس بررسی و توسط مدرس و با مشارکت همه دانشجویان تصحیح خواهند شد.

۶. **از پاراگراف به متن نویسی (یک جلسه):** سه بخش اصلی یک متن علمی: مقدمه (introductory paragraph)، جسم اصلی متن (body paragraphs) و نتیجه گیری (concluding paragraph). انواع مختلف مقدمه نویسی (funnel paragraph, attention-getting paragraph, and thesis statement). تقسیم بندی صحیح پاراگراف های اصلی متن بر اساس ایده های منطقی (logical division of ideas). استفاده صحیح از سیگنالهای انتقالی (transition signals) بین دو پاراگراف.

۷. **انواع مختلف متن نویسی (دو جلسه):** متن نویسی بر اساس ترتیب زمانی (chronological order)، متن نویسی بر اساس منطقی علت و اثر (cause and effect essay) و متن نویسی بر اساس مقایسه شباهت و تفاوت ایده ها (comparison and contrast).

۸. **نحوه نوشتن نقل قول تفسیری (paraphrasing) (یک جلسه):** تعریف پارافریزینگ. اهمیت استفاده از آن در مطالب علمی. تقلب علمی. انواع تقلب و نحوه فرار از آن با استفاده صحیح از پارافریزینگ.

۹. **متن نویسی (تمرین و تکلیف) (سه جلسه):** دانشجویان بایستی یک متن علمی در زمینه پیشنهاد پژوهشی خود که حداقل شامل سه پاراگراف میباشد را به فارسی و انگلیسی بنویسند. این متون به طور کلی از لحاظ ساختار و سایر نکات نگارشی تدریس شده در سر کلاس بررسی و تصحیح خواهد شد.

۱۰. **نحوه نگارش مقاله ژورنال (یک جلسه):** ساختار کلی یک مقاله علمی: چکیده، مقدمه، روش انجام کار، نتایج، بحث و مراجع. تعداد مناسب پاراگرافها در هر بخش و سائز متناسب هر پاراگراف از لحاظ تعداد جملات. نکاتی که در مقدمه نویسی باید رعایت شود: پیشینه کارهای انجام شده با هدف بیان نقص (gap) موجود در ادبیات. بیان واضح و شفاف از هدف انجام کار (objectives). داشتن حداقل یک فرضیه (hypothesis). نحوه نوشتن و رسیدن به یک فرضیه خوب. نحوه نوشتن روش انجام کار. بخش بندی صحیح نگارش روش انجام کار. نحوه نوشتن نتایج بصورت توصیفی. نتایج نباید صرفا ارائه شوند بلکه باید توصیف شوند. نحوه نوشتن بحث. چه چیزی باید بحث شود. بخش بندی صحیح نگارش قسمت بحث. بیان نقایص کار حاضر بصورت شفاف. پاراگراف خلاصه یا نتیجه گیری. نحوه ذکر صحیح مراجع. توجه به عدم گرفتاری شدن ناآگاهانه در تقلب علمی. نکاتی پیرامون نحوه آماده سازی اشکال و جداول. نحوه صحیح نگارش عنوان اشکال و جداول. نحوه صحیح نوشتن چکیده. چکیده آخرین مطلبی است که نوشته میشود. چکیده بایستی شامل تمامی مطالب اعم از مقدمه، روش کار، نتایج، بحث و نتیجه گیری باشد.

ت) راهبردهای تدریس و یادگیری متناسب با محتوا و هدف:

۱- ارائه مطالب همراه با تکلیف کلاسی

۲- استفاده از تجارب اساتید مختلف در زمینه نحوه نگارش در کلاس

ث) راهبردهای ارزشیابی (پیشنهادی):

فعالیت های کلاسی در طول نیم سال

۳۰ درصد

ج) ملزومات، تجهیزات و امکانات مورد نیاز برای ارائه:

پرده-پروژکتور

چ) فهرست منابع پیشنهادی:

1. Writing Academic English, by Alice Oshima and Ann Hogue. 4th Edition, The Pearson Longman, New York, 2006.
۲. مهندسی واژگان فارسی تالیف مهندس مسعود رضا شاکری، موسسه انتشارات شریف
۳. جزوه درس نگارش علمی تالیف دکتر نوید ارجمند